

**HISTÒRIA DE LA LLENGUA GREGA: DEL GREC CLÀSSIC AL GREC  
MODERN  
MORFOLOGIA DELS PRONOMS PERSONALS  
(teoria, praxi, autoavaluació)  
2015**

**Ernest E. Marcos Hierro (GIDC ELECTRA)  
emarcos@ub.edu**

## Pronoms personnels - Προσωπικές αντωνυμίες

### I. Αδύνατοι τύποι – Tipus febles

#### Complement Indirecte

##### Singular

1.Pers.Ο Γιώργος	<b>μου</b>	λέει αντίο.
2.Pers.Ο Αντρέας	<b>σου</b>	δίνει το ποτήρι.
3.Pers.Τώρα	<b>του</b>	δίνεις τα τσιγάρα;
Η Ευτυχία	<b>της</b>	χαρίζει ένα μήλο.

Η μητέρα φωνάζει το παιδί και **του** δείχνει την κούκλα.

##### Plural

1.Pers.Το γκαρσόνι	<b>μας</b>	φέρει τους καφέδες.
2.Pers.Ο μανάβης	<b>σας</b>	δίνει τη σακούλα.
3.Pers. Ο δάσκαλος φωνάζει τους μαθητές και	<b>τους</b>	κάνει μάθημα.
Ο δάσκαλος φωνάζει τις μαθήτριες και	<b>τους</b>	κάνει μάθημα.
Ο δάσκαλος φωνάζει τα παιδιά και	<b>τους</b>	κάνει μάθημα.

#### Complement Directe

##### Singular

1.Pers.Η Μιμίκια	<b>με</b>	βλέπει και μου λέει γεια σου.
2.Pers.Βεβαίως	<b>σε</b>	βλέπω, αλλά δε σε ακούω.
3.Pers.Τον πατέρα	<b>τον</b>	βλέπω και τον φωνάζω.

Η μητέρα	<b>την</b>	φωνάζει αμέσως.
Παραγγέλνει το τζατζίκι και	<b>το</b>	τρώει ευχαρίστως.
<b>Plural</b>		
1.Pers.Ο Γιώργος	<b>μας</b>	φωνάζει. Τι θέλει;
2.Pers.Ετυχώς	<b>σας</b>	βλέπω κάθε μέρα.
3.Pers.Το γκαρσόνι φέρνει τους καφέδες και	<b>τους</b>	βάζει στη μέση.
Αγοράζει εφημερίδες και	<b>τις</b>	φέρνει στο σπίτι.
Παίρνει τα σταφύλια και	<b>τα</b>	βάζει σε μια χαρτοσακούλα.

### Δυνατοί τύποι - Tipus forts

#### Complement Directe

Singular	Forma simple	Forma pleonàstica
1.Pers.ξέρει	<b>εμένα</b>	<b>εμένα με ξέρει</b>
2.Pers.ξέρει	<b>εσένα</b>	<b>εσένα σε ξέρει</b>
3.Pers.ξέρω	<b>αυτόν</b>	<b>αυτόν τον ξέρω</b>
	<b>ξέρω αυτήν</b>	<b>αυτήν την ξέρω</b>
	<b>ξέρω αυτό</b>	<b>αυτό το ξέρω</b>
<b>Plural</b>		
1. Pers.ξέρει	<b>εμάς</b>	<b>εμάς μας ξέρει</b>
2.Pers.ξέρει	<b>εσάς</b>	<b>εσάς σας ξέρει</b>

3.Pers.ξέρω **αυτούς**

**αυτούς τους** ξέρω

ξέρω **αυτές**

**αυτές τις** ξέρω

ξέρω **αυτά**

**αυτά τα** ξέρω

### Complement Indirecte

**Singular      Forma simple**

**Forma pleonàstica**

1.Pers.**σε μένα** δίνει το ψωμί

**εμένα μου** δίνει το ψωμί

2.Pers.**σε σένα** δίνει το ψωμί

**εσένα σου** δίνει το ψωμί

3.Pers.**σ' αυτόν** δίνει το ψωμί

**σ' αυτήν** δίνει το ψωμί

**σ' αυτό** δίνει το ψωμί

Plural

1.Pers.**σε μας** δίνει το ψωμί

**εμάς μας** δίνει το ψωμί

2.Pers.**σε σας** δίνει το ψωμί

**εσάς σας** δίνει το ψωμί.

3.Pers.**σ' αυτούς** δίνει το ψωμί

**σ' αυτές** δίνει το ψωμί

**σ' αυτά** δίνει το ψωμί

Σε μένα δίνει το ψωμί.

Δίνει το ψωμί σε μένα.

Εμένα μου λέει – μου λέει εμένα.

εμένα δε μου το λέει.

Τον άνθρωπο τον ξέρω.

Τον ξέρω τον άνθρωπο.

Τις ντομάτες τις τυλίγει.  
Τις τυλίγει τις ντομάτες.

Σε μένα το λέει αυτό.  
Από σένα έχω τούτο το βιβλίο.  
Μαζί με μας πάει ο Γιώργος.  
Για σας τα κάνει όλα αυτά.

Μου φέρνει το ποτήρι και μου το δίνει.  
Το γκαρσόνι της φέρνει το λογαριασμό και της το δίνει.  
Αγοράζει εφημερίδες για τη Μαρία και της τις δίνει.  
Τους φωνάζει και τους τα λέει.  
Δε μου φέρνει το ποτήρι και δε μου το δίνει.

## Autoavaluació

### Susstituíu els substantius pels pronoms febles corresponents (Complement Directe i Indirecte), deixant els subjectes el·líptics:

Η μητέρα φέρνει μερικά γλυκά στο παιδί και αυτός ..... δίνει ένα φιλί (το φιλί: el petó).

Ο καθηγητής δείχνει τα βιβλία στη φοιτήτρια και αυτή .....διαβάζει τις εφημερίδες.

Οι φίλοι δίνουν τη τσέπη στις κυρίες και αυτές .....ανοίγουν την πόρτα.

Τα παιδιά δίνουν τα βιβλία στην μητέρα και αυτή ..... δείχνει τις φωτογραφίες.

Οι φοιτητές πληρώνουν τα μαθήματα στην καθηγήτρια γιατί αυτή ..... διδάσκει την γραμματική

Ο μανάβης δίνει την σαλάτα στους κυρίους και αυτοί .....αγοράζουν το αγγούρι.

Ο Γιάννης δίνει τα βιβλία στον καθηγητή και αυτός .... φέρνει στους φοιτητές.

Το γκαρσόνι δείχνει το λογαριασμό στους πελάτες και αυτοί .....πληρώνουν.

Αγοράζουμε τις σαλάτες στο μανάβη και ..... χαρίζουμε στη γυναίκα

Τα παιδιά λένε ψέματα στη μητέρα σας και αυτή δεν .... δίνει το ευρώ.

Οι κύριος διαβάζει τις εφημερίδες στις αδελφές του και αυτές .... μαγειρεύουν το φαγητό.

Η καθηγήτρια διδάσκει στους φοιτητές την ιστορία της Ελλάδας και αυτοί ..... χαρίζουν μελιτζάνες.

Οι κόρες λένε την αλήθεια στον πατέρα τους και αυτός .... δίνει τις προσφορές του.

Η κυρία διαβάζει τα νέα στους αδελφούς της και αυτοί .... πληρώνουν το λογαριασμό.

Ο καθηγητής διδάσκει στα παιδιά τα μαθήματα και αυτά ..... χαρίζουν τα ρούχα του.

Ο μανάβης πουλάει τα μήλα στις κυρίες γιατί αυτές ..... καθαρίζουν την βιβλιοθήκη.

Σήμερα δείχνουμε το βιβλίο στον καθηγητή. Τώρα αυτός .... εξηγεί την σημασία του κειμένου.

Καθώς ο Γιάννης δίδασκε την αγγλική γλώσσα στην Μαρία, ο Γιώργος .....  
(a ell) έκανε τις ασκήσεις.



**Solucionari de l'exercici "Substituiu els substantius pels pronoms febles corresponents (Complement Directe i Indirecte), deixant els subjectes el·líptics":**

Η μητέρα φέρνει μερικά γλυκά στο παιδί και αυτό **της** δίνει ένα φιλί (το φιλί: el petó).

Του τα φέρνει και της το δίνει.

Ο καθηγητής δείχνει τα βιβλία στη φοιτήτρια και αυτή **του** διαβάζει τις εφημερίδες.

Της τα δείχνει και του τις διαβάζει.

Οι φίλοι δίνουν τη τσέπη στις κυρίες και αυτές **τους** ανοίγουν την πόρτα.

Τους την δίνουν και τους την ανοίγουν.

Τα παιδιά δίνουν τα βιβλία στην μητέρα και αυτή **τους** δείχνει τις φωτογραφίες.

Της τα δίνουν και τους τις δείχνει.

Οι φοιτητές πληρώνουν τα μαθήματα στην καθηγήτρια γιατί αυτή **τους** διδάσκει την γραμματική

Της τα πληρώνουν και τους την διδάσκει.

Ο μανάβης δίνει την σαλάτα στους κυρίους και αυτοί **του** αγοράζουν το αγγούρι.

Τους την δίνει και του το αγοράζουν.

Ο Γιάννης δίνει τα βιβλία στον καθηγητή και αυτός **τα** φέρνει στους φοιτητές.

Του τα δίνει και τους τα φέρνει.

Το γκαρσόνι δείχνει το λογαριασμό στους πελάτες και αυτοί **τον** πληρώνουν.

Τους τον δείχνει και τον πληρώνουν.

Αγοράζουμε τις σαλάτες στο μανάβη και **τις** χαρίζουμε στη γυναίκα

Του τις αγοράζουμε και της τις χαρίζουμε.

Τα παιδιά λένε ψέματα στη μητέρα σας και αυτή δεν **τους** δίνει το ευρώ.

Της τα λένε και δεν τους το δίνει.

Οι κύριος διαβάζει τις εφημερίδες στις αδελφές του και αυτές **του** μαγειρεύουν το φαγητό.

Τους τις διαβάζει και του το μαγειρεύουν.

Η καθηγήτρια διδάσκει στους φοιτητές την ιστορία της Ελλάδας και αυτοί **της** χαρίζουν μελιτζάνες.

Τους την διδάσκει και της τις χαρίζουν

Οι κόρες λένε την αλήθεια στον πατέρα τους και αυτός **τους** δίνει τις προσφορές του.

Του την λένε και τους τις δίνει.

Η κυρία διαβάζει τα νέα στους αδελφούς της και αυτοί **της** πληρώνουν το λογαριασμό.

Τους τα διαβάζει και της τον πληρώνουν.

Ο καθηγητής διδάσκει στα παιδιά τα μαθήματα και αυτά **του** χαρίζουν τα ρούχα του.

Τους τα διδάσκει και του τα χαρίζουν.

Ο μανάβης πουλάει τα μήλα στις κυρίες γιατί αυτές **του** καθαρίζουν την βιβλιοθήκη.

Τους τα πουλάει και του την καθαρίζουν.

Σήμερα δείχνουμε το βιβλίο στον καθηγητή. Τώρα αυτός **μας** εξηγεί την σημασία του κειμένου.

Του το δείχνουμε και τώρα μας την εξηγεί.

Καθώς ο Γιάννης δίδασκε την αγγλική γλώσσα στην Μαρία, ο Γιώργος **του** έκανε τις ασκήσεις.

Καθώς της την δίδασκε, του τις έκανε.